

**Zeitschrift:** Die Frau in der Schweiz: illustriertes Jahrbuch für Frauen-Bestrebungen

**Herausgeber:** [s.n.]

**Band:** - (1932-1933)

**Heft:** 5

**Artikel:** Verstaubte Frauen

**Autor:** Lepmann, J.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-327586>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

von mindestens zwei Semestern, das *Konzertdiplom* erwerben. Das Lehrdiplom wird von der bernischen Regierung anerkannt.

Als wertvolles Hilfsmittel beim Studium dient die Bibliothek des Konservatoriums mit ihrem reichen Bestand an musikhistorischen und musiktheoretischen Werken, wie auch an Partiturausgaben. Sie erfreut sich reger Benützung durch die Schüler und ist übrigens gegen Entrichtung eines Jahresbeitrages jedem zugänglich.

Wer einen guten Einblick in die Arbeit am Konservatorium gewinnen will, der besuche die mehrmals jährlich wiederkehrenden Vortragsübungen und die anfangs Juli stattfindenden Examens, wo jeder Schüler vom Anfänger bis zum Diplomanden sein Können in der Oeffentlichkeit zeigen darf. Die Konzertaufführungen mit Orchester (im Mai) lassen eine Auslese der vorgerücktesten Schüler und Schülerinnen «zu Worte» kommen und vermitteln teilweise beachtenswerte musikalische Genüsse.

Dem Konservatorium ist zu wünschen, dass es auch im vierten Vierteljahrhundert seines Bestehens und auf alle Zeiten blühen und gedeihen möge und, getragen vom Wohlwollen der Bevölkerung und der Behörden, seine hohen Erziehungs- und Kulturaufgaben immer besser erfüllen könne.

Fritz Rühl.

### Verstaubte Frauen.

Täglich wischen sie mit bunten Tüchern,  
Ihre Hände können niemals ruhen,  
Staub von Wänden, Sekretären, Truhen,  
Staub von Mappen, niegekannten Büchern.

Manchmal schütteln sie das Tuch im Winde,  
Wirbeln graue Wolken in die blauen,  
Ducken sich zurück, verstaubte Frauen,  
Sehnen dumpf, dass sich ein Wunder finde:

Das die Tore auseinanderschlage  
Und der Freiheit sie entgegenrage!

J. Lepmann.

### Wie spricht unser Kind?

Dies ist eine der Hauptfragen, die sich die Mutter immer wieder stellen muss bei der Erziehung ihres Kindes. Wie spricht mein Kind?

Uns Frauen wird ja von der Männerwelt immer wiederholt, dass wir gut sprechen können und das ist auch leicht begreiflich, haben denn nicht alle Männer durch Frauen sprechen gelernt? Waren es nicht immer die Mütter, von denen sie die ersten Wortlaute ablauschten und nachahmten? Darum spricht

auch niemand von einer Vatersprache, sondern von der Muttersprache.

Das Kind soll, wenn es anfängt zu sprechen, nicht ein Spielzeug der Erwachsenen sein, die sich an der drolligen, falschen Aussprache der Wörter ergötzen und es ermuntern weiter falsch zu sprechen, nur weil es lustig anzuhören ist. Im Gegenteil kann man dem Kinde nicht oft genug richtig und deutlich vorsprechen. Sein Ohr soll sich an den melodischen, gedeihnten Ton der guten Aussprache gewöhnen, das Kind soll Freude am schönen Sprechen bekommen.

Warum gibt es so viele Sprachgestörte?

In welchen Kreisen finden wir die meisten vor?

Das sind zwei Fragen, die ich durch meine Praxis leicht beantworten kann. Leider finden wir den Sprachgestörten fast immer in unmittelbaren Kreisen, oder bei Familien, deren Mutter kaum Zeit für das Wohl und Wehe ihrer Kinder hat, weil sie gezwungen ist, mitzuarbeiten und ihre Kinder oft sich selbst überlassen muss. Dann kommt es auch vielfach vor, dass zu strenge Eltern oder Lehrer das Kind derart einschüchtern, dass eine psychische Hemmung eintritt, eine Sprechangst, die dann nur durch ganz liebevolle individuelle Behandlung wieder beseitigt werden kann.

Grossmetzgerei u. Charcuterie

**Gaffner & Cie. Bern**

Spitalgasse 23

empfiehlt sich bei Bedarf  
höflichst zur prompten Lieferung:

Prima Ochsen-, Kalb- und  
Schweinefleisch sowie ihre  
bestbekannten Charcuterie-  
waren, geräucherte Laffli und  
Rippli. / Prompter Versand  
nach auswärts.

Telephon 27.151